



10 Jahre Geopark Schieferland im Haus des Volkes in Probstzella gefeiert

Sechs Landkreise und drei Naturparke bekennen sich zur Weiterentwicklung der länderübergreifenden Institution



Landräte und Beigeordnete aus drei fränkischen und drei thüringischen Landkreisen unterzeichneten die gemeinsame Erklärung über die Zukunft und Weiterentwicklung des länderübergreifenden Geoparks Schieferland, im Bild v.li. Erhard Hildner (Stellv. LR Kulmbach), Florian Meusel (GF Naturpark Thüringer Wald), Klaus Löffler (LR Kronach), Dietrich Förster (GF Naturpark Frankenuwald), Hans-Peter Schmitz (LR Sonneberg), Jürgen Hauck (1. Beigeordneter Saale-Orla-Kreis), Marko Wolfram (LR Saalfeld-Rudolstadt), Christine Kober (GF Naturpark Thür. Schiefergebirge), Oliver Bär (LR Hof). Foto: M. Modes

Saalfeld (AB/mmod). Vier Landräte und zwei Landratsstellvertreter aus der bayerisch-thüringischen Grenzregion nutzten den Festakt „10 Jahre Geopark Schieferland“ im Haus des Volkes in Probstzella am 13. September, um sich zur Zukunft und Weiterentwicklung des länderübergreifenden Geoparks zu bekennen. Getragen wird der Geopark von den drei Naturparks, an deren Nahtstelle sich alles um Schiefer dreht, dem Naturpark Frankenwald, dem Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale sowie dem Naturpark Thüringer Wald: „Gemeinsam werden wir uns in unseren Landkreisen Hof, Kronach und Kulmbach

in Oberfranken und Saale-Orla-Kreis, Saalfeld-Rudolstadt und Sonneberg in Thüringen dafür einsetzen, den Geopark Schieferland entsprechend den Zertifizierungskriterien optimal weiterzuentwickeln.“

In seiner Festrede spannte Prof. Martin Feustel vom Thüringer Ministerium für Umwelt, Energie und Naturschutz den Bogen vom Abschluss des Schieferjahres zur zunehmend anerkannten grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Geopark. Er erinnerte an die erheblichen Summen aus dem Landeshaushalt für die Geoparke, die von 207 Tausend Euro im Jahr 2018 auf 650 Tausend

Euro im Jahr 2020 anwachsen sollen.

In Statements erläuterten der Hofer Landrat Dr. Oliver Bär, Kronachs Landrat Klaus Löffler, der Kulmbacher Landratsstellvertreter Erhard Hildner, Sonnebergs Landrat Hans-Peter Schmitz und Saale-Orla-Kreis-Beigeordneter Jürgen Hauck die Vielfalt des Geoparks. Man wolle das Naturerlebnis vielen Menschen nahe bringen, Wanderwege und Geologie miteinander verknüpfen und Geologie erlebbar machen. Man habe sich auf einen ganz starken Weg begeben, damit die Regionen besser zusammen finden - ausgehend vom Schiefermuseum

in Ludwigsstadt als Keimzelle des Geoparks, dem Technischen Denkmal in Lehesten oder Steinach als Ort der Griffelproduktion. „Diese Statements ermutigen uns“, fasste Landrat Marko Wolfram zusammen, der die Veranstaltung moderierte. „Wir wollen uns jetzt darauf konzentrieren, Strukturen zu schaffen, um mit den Mitteln des Landes die touristischen Angebote zu verbessern und vor allem besser zu vermarkten.“

Bei der Veranstaltung wurde auch an den Universalforscher Alexander von Humboldt erinnert, dessen 250. Geburtstag sich am nächsten Tag jährt.

Wir sind für Sie da:

Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt

Schloßstraße 24
07318 Saalfeld
Tel. Zentrale 03671 823-0

www.kreis-slf.de

Ämtersprechzeiten im Landratsamt

Di	9 - 12 Uhr	13 - 16 Uhr
Do	9 - 12 Uhr	13 - 18 Uhr
Fr	9 - 12 Uhr	

Kfz-Zulassung/Führerscheinstelle in Rudolstadt Haus III und in der Außenstelle im Schloss Saalfeld

Mo, Mi, Fr	8 - 14 Uhr
Di, Do	8 - 18 Uhr

Annahmeschluss 13.30 bzw. 17.30 Uhr
Führerscheinstelle nur in Rudolstadt!

Bei außergewöhnlichen Ereignissen:

Notfalltelefon
0 36 71/8 23-8 23

DIE BESTE AUSBILDUNG? IM LANDKREIS.



Du willst etwas machen, bei dem du nicht vor Ödnis eingehst, das sinnvoll ist und wo du auch noch nette Kollegen*innen hast? Schau mal rein!

AUSBILDUNGSSTART 1. SEPTEMBER 2020

- Was brauche ich?** Realschulabschluss oder (Fach-)Abitur
Was kriege ich? Nach Tarifvertrag - im ersten Jahr mindestens 1018 Euro/Monat

Verwaltungsfachangestellte*r

- Was mache ich?** Verwaltungsstrukturen kennen lernen, Anträge bearbeiten, mit Bürgern arbeiten – und vieles mehr

Kaufmann*Kauffrau für Büromanagement

- Was mache ich?** Büroorganisation erlernen, Rechnungen bearbeiten, Kommunikation sicherstellen – und vieles mehr

Fachangestellte*r für Medien- und Informationsdienste - Archiv

- Was mache ich?** Umgang mit Akten und Archivmaterial erlernen, Recherchieren, Auskünfte erteilen, – und vieles mehr

STUDIENSTART 1. SEPTEMBER 2020

- Was brauche ich?** Abitur oder Fachabitur und die persönliche Eignung, Beamte*r zu werden (wir testen das)
Was kriege ich? Mindestens 1.271 Euro/Monat

Beamtenanwärter*innen zur Laufbahnausbildung für den gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst

- Was mache ich?** rechtliche Probleme lösen, Anträge bearbeiten und lernen, Leitungsverantwortung zu übernehmen

INTERESSE BEKOMMEN? BEWIRB DICH BIS ZUM 21. OKTOBER 2019

- Wo melde ich mich?** Bewerbung mit Lebenslauf & Abschlusszeugniskopie an bewerbung@kreis-slf.de (PDF, max. 10 MB, Betreff: Bewerbung 2019_077 Azubi) oder per Post an das Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt
- Worauf achte ich?** Schick vollständige Unterlagen (Bewerbung, Lebenslauf, Zeugnisse, sonstige Qualifikationen), halte dich für die Auswahlgespräche bereit und für Fragen stehen wir dir zur Verfügung

AUSBILDUNG IM LANDRATSAMT

Flexibles Arbeiten
in Gleitzeit

Lernmittelzuschuss
& Abschlussprämie

Absolventenquote
fast 100 Prozent

Übernahmequote
von 93 Prozent

vernünftiger Lohn
schon im 1. Jahr

mindestens 29
Tage Urlaub

Mehr Infos: azubi.kreis-slf.de



der * steht für alle Geschlechter – bei uns kann sich jede*r bewerben

Landkreis
Saalfeld-Rudolstadt



Amtliche Bekanntmachungen

Beschlüsse des Ausschusses für Bau und Vergabe (AfB/V) des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt Wahlperiode 2019-2024

2. Sitzung des Ausschusses für Bau und Vergabe (AfB/V) am 18.09.2019

Beschluss V-09-02/19

Genehmigung der Niederschrift der 1. Sitzung des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt vom 14.08.2019, öffentlicher Teil

Der Ausschuss für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt beschließt:

Gemäß § 24 Abs. 5 der Geschäftsordnung für den Kreistag i. d. F. vom 2. Juli 2019 wird die Niederschrift über die 1. Sitzung des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt vom 14.08.2019, öffentlicher Teil, genehmigt.

Mit Abschluss des Vertrages sind die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen, so dass die Beschlüsse ortsüblich bekannt zu machen sind.

1. Sitzung des Ausschusses für Bau und Vergabe (AfB/V) am 14.08.2019

Beschluss V-01-01/19

Wahl des Vorsitzenden des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt

Der Ausschuss für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt wählt gemäß

§ 28 (1) der Geschäftsordnung des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt aus seiner Mitte **Herrn Klaus Biedermann** zum **Vorsitzenden des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt**.

Beschluss V-02-01/19

Wahl des ersten Stellvertreters des Vorsitzenden des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt

Der Ausschuss für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt wählt gemäß

§ 28 (1) der Geschäftsordnung des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt aus seiner Mitte **Herrn Thomas Schubert** zum **ersten Stellvertreter des Vorsitzenden des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt**.

Beschluss V-03-01/19

Wahl des zweiten Stellvertreters des Vorsitzenden des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt

Der Ausschuss für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt wählt gemäß

§ 28 (1) der Geschäftsordnung des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt aus seiner

Mitte **Herrn Henry Götze** zum **zweiten Stellvertreter des Vorsitzenden des Ausschusses für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt**.

Beschluss V-06-01/19

Regelschule Bad Blankenburg, Bähringstraße 4, 07422 Bad Blankenburg Vergabe von Planungsleistungen - Sanierung Elektro - Leistungsbild Technische Gebäudeausrüstung

Der Ausschuss für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt beschließt die Vergabe von Planungsleistungen an das

PEN Planungsbüro für Elektroanlagen, Wöhlsdorf 39, 07389 Seisla / OT Wöhlsdorf.

Beschluss V-07-01/19

Grundhafter Ausbau der K 175, Meernacher Straße, Stadt Gräfenthal Vergabe von Planungsleistungen

Der Ausschuss für Bau und Vergabe beschließt die Vergabe von Planungsleistungen für den grundhaften Ausbau der K 175, Meernacher Straße in Gräfenthal an das Planungsbüro

wbu – Ingenieurgesellschaft für Wasserwirtschaft, Bauwesen und Umwelttechnik mbH Hannostraße 5, 07318 Saalfeld.

Beschluss V-08-01/19

Wiedererrichtung der Radwegbrücke in Saalfeld Obernitz - Reschwitz Vergabe der Prüfung des Standsicherheitsnachweises und der Ausführungsplanung

Der Ausschuss für Bau und Vergabe des Kreistages des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt beschließt die Vergabe des Prüfauftrages für den Standsicherheitsnachweis und die Ausführungsplanung der Radwegbrücke Saalfeld-Obernitz – Reschwitz an

Prof. Dr. Ekkehard Fehling

c/o IBB Ingenieurbüro Bauwesen Krüger, Jungmann & Partner, Lyonel-Feining-Str. 1, 99425 Weimar.

Impressum

Herausgeber: Landkreis Saalfeld-Rudolstadt, vertreten durch Landrat Marko Wolfram; Schloßstraße 24, 07318 Saalfeld/Saale

Stadt Bad Blankenburg, vertreten durch Bürgermeister Mike George, Markt 1, 07422 Bad Blankenburg
Stadt Rudolstadt, vertreten durch Bürgermeister Jörg Reichl, Markt 7, 07407 Rudolstadt
Stadt Saalfeld/Saale, vertreten durch Bürgermeister Dr. Steffen Kania, Markt 1, 07318 Saalfeld/Saale

GEDRUCKTE AUFLAGE: 5.000 Exemplare

Das Amtsblatt erscheint in der Regel 14-tägig donnerstags und wird an zentrale Verteilstellen in den Kommunen des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt zur kostenlosen Mitnahme ausgelegt. Das Amtsblatt wird außerdem digital als PDF zur Verfügung gestellt. Das PDF und die Übersicht über die zentralen Auslagestellen kann unter folgenden Internetadressen abgerufen werden:

www.kreis-slf.de | www.saalfeld.de | www.rudolstadt.de | www.bad-blankenb.de

Das Amtsblatt kann im Einzelbezug oder im Abonnement zum Preis 2,50 € incl. Versand und MwSt. bezogen werden bei der: MARCUS Verlag GmbH, Kilmstraße 33b, 07318 Saalfeld. Die Bestellung kann auch telefonisch unter 03671/4571-0 oder per Email unter steffi.priebe@marcus-verlag.de erfolgen.

Druck: Harfe-Verlag und Druckerei GmbH, Dr.-Hermann-Ludewig-Ring 1, 07407 Rudolstadt

Verantwortlich für die Verteilung an die öffentlichen Auslagestellen:

Verlag: Marcus-Verlag GmbH, Kilmstraße 33b, 07318 Saalfeld

Kontakt zur Redaktion:

Redaktion Landkreis Saalfeld-Rudolstadt: Presse- und Kulturamt, 0 36 71/8 23-209, presse@kreis-slf.de

Redaktion Stadt Saalfeld: Kommunikation und Marketing, 03671/598 205, presse@stadt-saalfeld.de

Redaktion Stadt Rudolstadt: Presseamt, 0 36 72/4 86-1 02, presseamt@rudolstadt.de

Redaktion Stadt Bad Blankenburg: Hauptamt, 03 67 41/37 13, stadt@bad-blankenb.de

Redaktionsschluss in der Regel 14 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Kommunen. Zweckverbände oder sonstiger öffentlicher Institutionen und weiterer Verbände zeichnen diese selbst verantwortlich.

Für unverlangt eingereichte Manuskripte übernehmen der Verlag und die Redaktion keine Verantwortung.

Für Schäden, die durch Druckfehler, fehlerhafte oder unterbliebene Einträge entstehen, wird nicht gehaftet.

Nachdruck, Abdruck, fotomechanische Wiedergabe und jedwede elektronische Nutzung oder Vervielfältigung ist nur mit Genehmigung gestattet. Davon unberücksichtigt bleibt der Ausdruck der pdf-Ausgabe für persönliche Zwecke.

Die nächste Ausgabe des Amtsblattes erscheint voraussichtlich am 17.10.2019.



Gesundheit geht vor, erst recht für einen Profi wie Sie.

Landkreis
Saalfeld-Rudolstadt



Koordinieren, Konzipieren, Kontrollieren – damit unser Gesundheitsamt erfolgreich und nachhaltig agieren kann. Eine vielschichtige Herausforderung, bei der verwaltungstechnische und gesellschaftliche Aspekte beachtet werden müssen. Personal, Haushalt, Organisation, Datenschutz, PR-Arbeit, Medizinalaufsicht und die direkte Leitung eines Sachgebietes (Hygiene, amtsärztlicher Dienst, Jugendärztlicher Dienst) – all diese Faktoren und noch viele mehr warten auf eine erfahrene Führungskraft wie Sie.

Verstärken Sie uns ab 01.10.2019 – unbefristet, in Vollzeit oder nach Vereinbarung auch in Teilzeit – als

Leiter*in des Gesundheitsamtes

Ihr Profil – so finden wir zusammen

- Approbation als Arzt/Ärztin (m/w/d) sowie idealerweise eine Facharztweiterbildung
- Bevorzugt: Öffentliches Gesundheitswesen, Allgemeinmedizin, Innere Medizin, Kinder-/Jugendmedizin
- Alternativ die Bereitschaft zum Erlangen der Facharztanerkennung für Öffentliches Gesundheitswesen
- Einschlägige Berufspraxis in den oben genannten Aufgaben, Führungskompetenz
- Von Vorteil: Kenntnisse in den Bereichen Hygiene, Sozialmedizin, Kinderheilkunde und Psychiatrie
- Sicher im Umgang mit dem PC, Pkw-Führerschein (teilweise dienstliche Nutzung des privaten Pkw)

Unser Angebot – für Ihre Kompetenz

- Ein Entgelt, das sich sehen lassen kann: gemäß Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) in der Entgeltgruppe 14 bzw. 15 mit Stufenanerkennung je nach vorliegender Qualifikation – alternativ bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen auch die Möglichkeit der Übernahme in das Beamtenverhältnis
- Zahlung einer Facharztzulage bei Vorliegen der rechtlichen Voraussetzungen
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis mit allen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Fundierte Einarbeitung in neue Aufgaben, breit gefächerte Fortbildungsoptionen
- Familienfreundliche Arbeitszeiten durch einen komfortablen Gleitzeitrahmen
- Hilfe und Unterstützung bei der Suche nach Wohnraum und Kindergartenplätzen
- Betriebliches Gesundheitsmanagement, Gesundheitskurse und Massagen

Kurzum: Ein spannendes neues Wirkungsfeld in einer aktiven Stadt mit günstigem Wohnraum, ganz nah am Thüringer Meer, mit einzigartigen Sehenswürdigkeiten sowie vielen Rad- und Wanderwegen, die Lust auf mehr Natur und fürstliche Erlebniswelten machen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter:
www.kreis-slf.de/landratsamt

Ihr Interesse ist geweckt? Frau Döhler ist gerne für Ihre Fragen via +49 3671 823-589 oder gesundheitsamt@kreis-slf.de da – wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (postalisch oder elektronisch) und auf den Kontakt mit Ihnen.

bewerbung@kreis-slf.de (PDF, max. 8 MB, Betreff: Bewerbung 2019_066 Leitung Gesundheitsamt)

* steht für alle nicht genannten Geschlechter

Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt
Personal- und Organisationsamt
Schloßstraße 24, 07318 Saalfeld

Wir suchen Sie!

Landkreis
Saalfeld-Rudolstadt



Der Landkreis Saalfeld-Rudolstadt ist einer der größten Landkreise Thüringens. Die herrliche Landschaft des Thüringer Waldes mit seinen Stauseen bietet einen hohen Freizeitwert und mit zahlreichen Museen, Schlössern und dem namhaften Theater ein umfassendes Kulturangebot.

Aktuell haben wir folgende Stellen für Sie ausgeschrieben:

- **Amtsärztin*Arztarzt**
Kennziffer 2019_005
- **Leiter*in Gesundheitsamt**
Kennziffer 2019_066
- **Schulsachbearbeiter*in an der
Staatlichen Grundschule Katzhütte**
Kennziffer 2019_086
- **Schulsachbearbeiter*in am
Staatlichen Gymnasium Rudolstadt**
Kennziffer 2019_089
- **Ausbildungsplätze 2020**
Kennziffer 2019_077

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie unter:
www.kreis-slf.de > Landratsamt > Stellenausschreibungen

Offenes Verfahren nach § 15 VgV

Richtlinie 2014/24/EU - Vergabe Nr. LKSLF 047/19:

Durchführung eines Bewachungs-
und Sicherheitsdienstes in den
Objekten der Flüchtlingsunterbrin-
gung GU Saalfeld und GU Rudol-
stadt

Landkreis
Saalfeld-Rudolstadt

Download der Unterlagen: bis 24.10.2019
Für einen uneingeschränkten und voll-
ständigen direkten Zugang gebührenfrei: *unter* <http://www.dtvv.de/Center/>

Ablauf der Angebotsfrist: 25.10.2019, 11:00 Uhr
Ablauf der Bindefrist: 03.12.2019
Leistungszeitraum: 01.01.2020 - 31.12.2020
(mit Option auf Verlängerung bis 31.12.2021)

Komplett:
www.kreis-slf.de > Landratsamt > Ausschreibungen und Vergabe > Ausschreibungen des Landratsamtes



Bei uns gibt's fast alles.
Nur keinen Schichtdienst.

Landkreis
Saalfeld-Rudolstadt



Untersuchungen und Begutachtungen von Beamten, unterschiedliche Amtshilfeersuche, Verhütung übertragbarer Krankheiten – das Spektrum dieser Herausforderung ist ungemein vielseitig. Und auch bei der Hygieneüberwachung medizinischer Einrichtungen, bei medizinischen Problemen und in der Rufbereitschaft brauchen wir engagierte Köpfe – eben Menschen wie Sie. Verstärken Sie deshalb das Gesundheitsamt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt als

(Angehende/-r) Amtsärztin/Amtsarzt
unbefristet • 40 Std./Woche • auch in Teilzeit möglich

Ihr Profil – so finden wir zusammen

- Möglichst abgeschlossene Facharztausbildung oder Gebietsbezeichnung sowie die Bereitschaft, sich zur/zum Amtsärztin/-arzt fortzubilden
- Einschlägige Kenntnisse in den Aufgaben dieser Position
- Führungs- und soziale Kompetenz
- Führerschein der Klasse B und ein eigenes Kfz, das Sie auch dienstlich nutzen würden (wenn wir Ihnen mal keinen Dienst-Pkw stellen können)

Unser Angebot – für Ihre Kompetenz

- Ein Entgelt, das sich sehen lassen kann: gemäß Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) in der Entgeltgruppe 14 bzw. 15 mit Stufenanerkennung, je nach vorliegender Qualifikation, sowie alternativ bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen auch die Möglichkeit der Übernahme in das Beamtenverhältnis
- Die Zahlung einer Facharztzulage, sofern die Voraussetzungen erfüllt sind
- Die Förderung zur Fortbildung zur/zum Amtsärztin/-arzt sowie die Übernahme einer Leitungsfunktion
- Die Nutzung von Dienst-Pkw und ein Jobticket
- Familienfreundliche Arbeitszeiten durch einen komfortablen Gleitzeitrahmen
- Hilfe und Unterstützung bei der Suche nach Wohnraum und Kindergartenplätzen
- Betriebliches Gesundheitsmanagement, Gesundheitskurse und Massagen

Kurzum: Ein geregelter neues Wirkungsfeld in einer aktiven Stadt mit günstigem Wohnraum, ganz nah am Thüringer Meer, mit einzigartigen Sehenswürdigkeiten sowie vielen Rad- und Wanderwegen, die Lust auf mehr Natur und fürstliche Erlebniswelten machen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter:
www.kreis-slf.de/landratsamt/

Ihr Interesse ist geweckt? Frau Dr. med. Böhm ist gerne für Ihre Fragen via +49 3671 823-674 oder gesundheitsamt@kreis-slf.de da – wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (postalisch oder elektronisch) und auf den Kontakt mit Ihnen.

bewerbung@kreis-slf.de (Betreff: Bewerbung 2019_005 Fachärztin/Facharzt im öffentlichen Gesundheitswesen)

Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt
Personal- und Organisationsamt
Schloßstraße 24, 07318 Saalfeld

- Ende des amtlichen Teils -



Mit einem symbolischen Baggergriff begannen jetzt die Arbeiten am Umbau des Zeisswehres in Saalfeld. (Foto: P. Lahann)

Zeisswehr: Saale wird durchlässiger Fünf Millionen Euro für drei Sohlgleiten an drei Wehren

Saalfeld. Die Saale wird zwischen Saalfeld und Rudolstadt durchlässiger für Fische und Paddler. Mit einem symbolischen Baggergriff begann der Präsident des Landesamtes für Umwelt, Bergbau und Naturschutz, Mario Suckert, am 23. September am Zeisswehr den Start der Baumaßnahme.

Rund fünf Millionen Euro kostet der Umbau des Zeisswehres und des Teilewehres in Saalfeld sowie

der Volkstedter Rampe in Rudolstadt. Am Baubeginn nahmen neben Landrat Marko Wolfram und dem Saalfelder Bürgermeister Dr. Steffen Kania auch Vertreter der Stadt Rudolstadt sowie vom Angelverein Saalfeld/Saale e. V. und dem Rudolstädter Kanu Verein teil.

In den nächsten beiden Jahren werden die Wehre durch so genannte Sohlgleiten in Riegelbauweise ersetzt.



Fast eine Million Euro Fördermittel überbrachte Staatssekretär Dr. Klaus Sühl kürzlich aus dem Infrastrukturministerium für die Sanierung von Haus 4 und einen Gymnastikraum an der Friedrich-Adolf-Richter-Schule der Awo in Rudolstadt. Rund 500.000 Euro bringt die Awo für das Projekt selbst auf. An der Schule werden derzeit 307 Kinder unterrichtet. Am 27. September feierte sie ihr zehnjähriges Bestehen. (Foto: P. Lahann)

Von Zauberknete und Kariestunnel

Tag der Zahngesundheit in der AWO-Schule

Rudolstadt. Anlässlich des Tages der Zahngesundheit am 25. September besuchte die neue Sachgebietsleiterin des Jugendzahnärztlichen Dienstes, Dr. Christina Illge, zusammen mit ihrem Team die Friedrich-Adolf-Richter-Schule in Rudolstadt. Die 1., 2. und 3. Klassen der AWO-Schule beschäftigten sich spielerisch mit den Zahnarten,

der Behandlung von Löchern, mit dem richtigen Zähneputzen und natürlich mit gesunder Ernährung. Mit originalen Zahnarztutensilien durften sie selbst Löcher „mit Zauberknete stopfen“ und Füllungen härten. Auch der Kariestunnel war spannend, in dem man testen konnte, wie gründlich man morgens Zähne geputzt hatte. Foto: C. Dudkowiak





Stadt Saalfeld/Saale

Amtliche Bekanntmachungen

Informationen des Bürgermeisters in der Stadtratssitzung am 4. September 2019

Meine sehr verehrten Damen und Herren Stadträte, werte Gäste,

zunächst habe ich die traurige Aufgabe, Ihnen mitzuteilen, dass der letzte Kultur- und Sozialdezernent der Stadt Saalfeld/Saale, Gerhard Meyer, am Mittwoch, dem 28. August, verstorben ist. Zwei Tage vor seinem Tod hat er noch das Werbesiegel für die Saale-Galerie mit eingeweiht. Anlässlich seines 75. Geburtstags am 17. Februar diesen Jahres wurde Gerhard Meyer noch die Saalfelder Stadtmedaille verliehen. Zudem ehrte die Saale-Galerie den Maler Gerhard Meyer anlässlich seines 75. Geburtstages mit einer Personalausstellung. Gerhard Meyers Familie, seinen Angehörigen und Hinterbliebenen gilt unser tiefes Mitgefühl und unsere Anteilnahme. Ich bitte Sie, meine sehr verehrten Damen und Herren Stadträte sowie werte Anwesende, sich für eine Minute des ehrenden Gedenkens von Ihren Plätzen zu erheben. Vielen Dank.

Meine sehr verehrten Damen und Herren Stadträte, werte Gäste, einige Informationen zu aktuellen und investiven Geschehen in der Stadt Saalfeld/Saale:

Sanierung Regelschule „Geschwister Scholl“, Pfortenstraße 16: Am 05.09.2019 ist Submission für das 4. Ausschreibungspaket. Derzeit ist die Fa. UTL aus Daasdorf am Berge mit den Abbrucharbeiten zugange. Kellerfußböden, Sanitärtrakte (Fliesen und Einbauten), Trockenbauwände und -decken sowie die alten Bodenbeläge wurden entfernt. Das alte Mensagebäude wurde bereits vollständig abgebrochen. Die Fassadenarbeiten am Ostflügel wurden durch die Fa. Gunold aus Triptis realisiert. Die Baufirma OBB aus Uhlstädt-Kirchhasel ist damit beschäftigt, die Durchbrüche für die Fluchttüren im Aulabereich zu realisieren. Der Rohbau für das neue Stuhllager steht ebenfalls. In der 36. KW beginnt die Fa. Scheidig Dach aus Saalfeld mit den Dachdeckerarbeiten auf der Turnhalle. Die Schornsteinsanierung durch die Fa. Brandhorst erfolgt in der 36./37. KW. Gegenwärtig liegen wir mit der Baumaßnahme im Zeit- und Kostenrahmen KG300 und 400 (jedoch ohne Ausstattung, Möbel usw. - Zusatzkosten). Die Baumaßnahmen an der FOS in Unterwellenborn wurden pünktlich zu Feriende abgeschlossen, sodass das Gebäude mit Schulbeginn genutzt werden kann.

Grundschule „Caspar Aquila“: Auf dem Schulhof der Grundschule werden in der 36. KW zwei neue Spielgeräte (Nestschaukel, 3-Etagen-Reck) aufgebaut. Die Abbrucharbeiten der alten „Granitschnecke“ (Unfallgefahr) und die Tiefbauarbeiten wurden durch den städtischen Bauhof realisiert.

Brudergasse 22: Die Unterfahrung der Außenwände Hofseite ist bis auf Restleistungen abgeschlossen. Der Einbau von Stahlrahmen nach notwendigem Brandschutzanstrich erfolgt ab 12.09.2019 (ca. 14 Tage). Erst nach Einbau der Stahlkonstruktion kann der komplette Aushub des Erdreichs für den geplanten Einbau der Stahlbetonbodenplatte erfolgen. Durch die Fa. Kutter erfolgte der Unterputz in der Tordurchfahrt und Mauerwerk EG-Straßenseite. Nach Einbau der Stahlkonstruktion erfolgt die Dachneueindeckung ab Anfang Oktober. Ab 37. KW 2019 ist die Grundierung Fachwerk geplant, danach der Außenputz Straßenseite und anschließend die Malerarbeiten Fachwerk. Oberputz und Ma-

lerarbeiten Tordurchfahrt erfolgen im Oktober 2019. Die Verlegung Grundleitungen und der Blitzschutz sind für November 2019 terminiert. Die Sperrung der Tordurchfahrt erfolgt bis zum derzeit geplanten Bauende (Mitte/Ende Dezember 2019).

Bergfried/Glockenturm: Die Fassaden- und Innenraumrenovierung (Malerarbeiten) sollen in der 37. KW 2019 beginnen.

Villa Bergfried: Aufgrund der sehr starken Schädigung an den drei Bogenfenstern erfolgt die dringend erforderliche Restaurierung (Aufarbeitung mit Anstrich).

Oberes Tor: Die Gewerke Baumeister, Elektro und Tischler haben die Arbeiten begonnen. Beginn Tiefbauarbeiten (Fundament für Treppe) erfolgen ab 07.10.2019 im Zeitraum von zwei Wochen. Die Montage Stahlbau (Treppe) erfolgt ab 21.10.2019 für ca. 1 Woche; anschließend dann der weitere Innenausbau. Die notwendige Straßensperrung (Teilspernung und zum Teil Vollsperrung) wird in der Zeit vom 07.10. bis 25.10.2019 angeordnet.

Rathaus: Aufgrund des Verschleißes und vieler Störungen der Heizung ist der Austausch der Kesselanlage noch in 2019 geplant.

Schmiedefeld „Abbruch alte Schule“: Zurzeit wird das Ausschreibungsverfahren durchgeführt. Angebotsabgabe ist bis 06.09.2019, 11 Uhr. Der Bewilligungszeitraum wurde noch nicht verlängert.

Reichmannsdorf/Sanierung Feuerwehrgerätehaus: Die Bauarbeiten zur Sanierung der Feuerwehr wurden am 19.08.2019 begonnen. Das derzeit geplante Bauende ist Ende November 2019.

Reschwitz/Kulturscheune - Fassadensanierung: Die Arbeiten zur Fassadensanierung werden momentan durchgeführt (Bauende Ende September 2019).

Vereinshaus Unterwirbach: Der Einbau des neuen Gas-Brennwertgerätes ist erfolgt. Die notwendige Teilsanierung des Daches wurde ausgeführt. Mit dem Einbau neuer Fenster wurde die Fa. Hantschel aus Saalfeld beauftragt. Derzeit erfolgt die Angebotseinholung für die Fassadensanierung; geplante Ausführung im IV. Quartal 2019 (witterungsabhängig).

Kleingeschwenda/Turnhalle: Aufgrund von starken Schäden an der Fassade erfolgt zurzeit eine Sanierung.

Baumaßnahme Birkenheide - Lieferung und Errichtung einer Straßenbeleuchtungsanlage im Zuge des Neubaus der Trafostation sowie Straßenreparaturarbeiten: Die Verkabelungsarbeiten konnten zwischenzeitlich vollumfänglich zum Abschluss gebracht werden. Aktuell erfolgt das Stellen der Straßenbeleuchtung. Die Gesamtfertigstellung verschiebt sich auf September 2019.

Baumaßnahme Volkmannsdorf: ZWA-Maßnahme „Erneuerung Trinkwasserleitungen und Mischwasserkanalisation“: Die Baustelleneinrichtung mit Sperrung für den Durchgangsverkehr erfolgte am 08.08.2019; der Baubeginn am 12.08.2019. Aktuell wird an der Verlegung des Mischwasserkanals mit Setzen der Mischwasserschächte und an der oberirdischen Verlegung der Hauptleitung gearbeitet. Es erfolgt eine gleichzeitige Ausführung der Arbei-



ten in zwei Truppen in den Bauabschnitten A und B, sodass der Bauzeitenplan eingehalten werden kann.

Florian-Geyer-Straße/Am Dudelteich: Die Florian-Geyer-Straße ist fertiggestellt. Die Baufirma verlegt den Schmutz- und Regenwassersammler im Bereich Dudelteich bis auf Höhe des Grundstückes Nr. 16. Die Hausanschlüsse werden sukzessive im Zuge der Kanalarbeiten hergestellt.

Saalebrücke Carl-Zeiss-Straße: Die gesamte Brückenbewehrung ist eingebaut und abgenommen. Der Einbau des Betons konnte in der 35. KW 2019 nicht erfolgen, da es zu warm war. In der 36. KW 2019 wird dieser eingebaut. Für Mittwoch, 11.09.2019, 16 Uhr, sind alle Stadträte zu einem Ortstermin in die Carl-Zeiss-Straße eingeladen.

Saalebrücke Saaleradwanderweg in Oberritz: Im September wird das Landratsamt die Bauleistung ausschreiben. Als vorbereitende Maßnahme wird im September/Oktober 2019 die alte Regenwasserleitung unter dem Straßendamm auf Reschwitz Seite erneuert.

B 281 - Rudolstädter Straße: Die Vorplanung ist fertiggestellt und liegt der Stadt vor. Bis Jahresende wird die Ausführungsplanung fertiggestellt. Gleichzeitig wird ein Bauzeitenplan für den Mittleren Watzbach und den Bereich B 281/Straßenmeisterei erarbeitet.

Bushaltestelle Rainweg: Die Arbeiten haben an der östlichen Busbucht begonnen. Aktuell werden Vorausharbeiten getätigt. Im Bereich der Fahrbahn erfolgten Bodenaustauscharbeiten, der Graben für das Entwässerungsrohr wird geschachtet und es erfolgen Kabelverlegearbeiten der Saalfelder Energienetze.

Breitscheidstraße: Am 19.08.2019 begannen die Arbeiten in der Breitscheidstraße zwischen Kelzstraße und Saalewiesen. Die Firma STRABAG aus Rudolstadt erneuert im Auftrag des ZWA und der Saalfelder Energienetze die Ver- und Entsorgungsleitungen und führt im Auftrag der Stadt den grundhaften Straßenausbau durch. Die Fertigstellung der Gesamtbaumaßnahme ist für Dezember 2019 geplant.

Bierkeller Siechenbach: In einer gemeinsamen Aktion des Bürgerlichen Brauhauses und dem Tiefbauamt wird am Tag des offenen Denkmals am 08.09.2019 in der Zeit 10:00 Uhr - 15:30 Uhr der Bierkeller für die Bürger geöffnet. Der Braumeister wird Saalfelder Bierspezialitäten ausschenken.

Beschlüsse des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 4. September 2019

Beschluss-Nr.: 158/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 10. Juli 2019.

Beschluss-Nr.: 200/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Bestellung des Amtrates Tobias Fischer zum nächstmöglichen Zeitpunkt zum Leiter des Rechnungsprüfungsamtes der Stadt Saalfeld/Saale. Der Bürgermeister wird beauftragt, die Bestellung vorzunehmen.

Beschluss-Nr.: 212/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Saalfeld/Saale für das Haushaltsjahr 2019.

Beschluss-Nr.: 213/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt gemäß § 62 ThürKO i. V. m. § 24 ThürGemHV die Fortschreibung des Finanzplanes und des dazugehörigen Investitionsprogramms der Stadt Saalfeld/Saale für den Zeitraum 2018 bis 2022.

Beschluss-Nr.: 155/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Finanzierung aller Veranstaltungen anlässlich des Saalfelder Marktfestes 2020 und 2021 (Unterabschnitt 7392).

Beschluss-Nr.: 195/2019

Der Stadtrat beschließt, mit dem Grundstückseigentümer des Flurstückes, Fl-Nr.: 3036/3, für den Weg Wüste Köditz im Bereich seines Grundstückes einen Vergleich abzuschließen, der die öffentliche Nutzung des Weges in einer Breite von 1,20 Metern ausschließlich als Fuß- und Radweg vorsieht. → **Ablehnung**

Beschluss-Nr.: 196/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Beitritt der Stadt Saalfeld/Saale zum Gewässerunterhaltungsverband Loquitz/Saale und billigt die Verbandssatzung.

Beschluss-Nr.: 197/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt, den Tiefbauamtsleiter Herrn Uwe Neumann in den Vorstand des Gewässerunterhaltungsverbandes Loquitz/Saale und in den Gewässerunterhaltungsverband Schwarza/Königseer Rinne zu entsenden.

Beschluss-Nr.: 202/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Beitritt der Stadt Saalfeld/Saale zum Gewässerunterhaltungsverband Schwarza/Königseer Rinne und billigt die Verbandssatzung.

Beschluss-Nr.: 181/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt einen Investitionszuschuss in Höhe von 25.000,00 € der Thüringen-Kliniken GmbH für Schallschutzmaßnahmen einschließlich Nebenarbeiten für den Kindergarten der Thüringen-Kliniken GmbH.

Beschluss-Nr.: 182/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt einen Investitionszuschuss in Höhe von 54.000,00 € dem DRK Kreisverband Saalfeld-Rudolstadt e. V. für die Ausstattung des Kindergartens „Lebenspunkt“.

Beschluss-Nr.: 183/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt einen Investitionszuschuss in Höhe von 40.000,00 € der AWO Saalfeld gGmbH für die Sanitäransanierung des Kindergartens „Am Goldfischteich“.

Beschluss-Nr.: 211/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Bau der Brücke Oberritz - Reschwitz.

Beschluss-Nr.: 75/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Umbenennung des Bebauungsplanverfahrens Nr. 36 „Industriegebiet Am Bahnbogen Saalfeld“, 1. Änderungsplan in Nr. 36 „Gewerbegebiet Am Bahnbogen Saalfeld“, 1. Änderung, und billigt den Vorentwurf zum Bebauungsplan. Die Verwaltung wird mit der Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 2 BauGB beauftragt.

Beschluss-Nr.: 178/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Billigung des Vorentwurfs zum Bebauungsplan Nr. 50 „Gewerbegebiet an der Rudolstädter Straße“ und bestimmt die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung gemäß §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 1 BauGB.

Beschluss-Nr.: 189/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale hat die Stellungnahmen aus der Beteili-



gung der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB zum Bebauungsplan Nr. 48 „Rudolstädter Straße“ geprüft und bestätigt die Abwägungsvorschläge der Verwaltung.

Beschluss-Nr.: 190/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Bebauungsplan Nr. 48 „Rudolstädter Straße“ gem. § 10 BauGB i. V. m. § 88 ThürBO und § 19 ThürKO als Satzung.

Beschluss-Nr.: 179/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 52 „Ferienhäuser am Bergfried“ für die in der Anlage gekennzeichneten Flächen. Die Verwaltung wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen.

Beschluss-Nr.: 180/2019

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Einleitung der 3. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Saalfeld/Saale für den in der Anlage gekennzeichneten Bereich östlich des Bergfriedparks gemäß §§ 2 und 5 BauGB. Das Änderungsverfahren des Flächennutzungsplans und das Aufstellungsverfahren des Bebauungsplans Nr. 52 erfolgen im Parallelverfahren gemäß § 8 Abs. 3 BauGB. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Beschluss des Hauptausschusses der Stadt Saalfeld/Saale vom 18. September 2019

Beschluss-Nr.: H/13/2019

Der Hauptausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Stellenentwicklungsplan 2029.

1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Saalfeld/Saale (Landkreis Saalfeld-Rudolstadt) für das Haushaltsjahr 2019

Aufgrund des § 60 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung, ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501), in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt mehrfach geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74) erlässt die Stadt Saalfeld/Saale folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Nachtragshaushaltsplan wird hiermit festgesetzt; dadurch werden

	erhöht um €	vermindert um €	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschl. der Nachträge	
			gegenüber bisher €	auf nunmehr €
a) im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	152.000	0	49.837.950	49.989.950
die Ausgaben	152.000	0	49.837.950	49.989.950
b) im Vermögenhaushalt				
die Einnahmen	293.000	0	14.857.000	15.150.000
die Ausgaben	293.000	0	14.857.000	15.150.000

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird von 2.000.000 € um 2.000.000 € vermindert und damit auf 0 € neu festgesetzt.

§ 3

Die §§ 3 – 6 der Haushaltssatzung für das Jahr 2019 der Stadt Saalfeld/Saale werden nicht geändert.

§ 4

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2019 in Kraft.

Stadt Saalfeld/Saale
Saalfeld, den 17.09.2019

Dr. Steffen Kania
Bürgermeister

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung wurde mit Schreiben vom 16.09.2019 durch das Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt rechtsaufsichtlich genehmigt.

Der Haushaltsplan liegt vom Zeitpunkt der Veröffentlichung im Amtsblatt zwei Wochen in der Kämmererei (Rathaus, Markt 1, 1. OG) während der Dienstzeiten zur Einsichtnahme aus und wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres nach § 80 Abs. 3 S. 1 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Zugangseinschränkungen im Bürger- und Behördenhaus während der Briefwahl

Die Beantragung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen zur Thüringer Landtagswahl am 27. Oktober 2019 erfolgt in den Räumen des Bürgerservice' (Bürger- und Behördenhaus, Markt 6, Erdgeschoss). Gleichzeitig haben Wahlberechtigte hier die Möglichkeit, ihr Briefwahlrecht direkt vor Ort auszuüben.

Dazu ist es notwendig, in der Zeit vom **4. Oktober 2019 bis einschließlich 28. Oktober 2019** den Durchgang im Erdgeschoss des Bürger- und Behördenhauses (Markt 6) zu den hinteren Gebäudeteilen für Besucher zu schließen.

Besucher von Abteilungen in hinteren Gebäudeteilen nutzen bitte den Zugang zwischen Goldschmied Sieburg und Tabakhaus Bohr und über den seitlichen Treppenhauseingang.

Der Zugang zu den Obergeschossen ist, sofern nicht der Fahrstuhl benutzt werden muss, ohne Einschränkungen auch über den Haupteingang des Bürger- und Behördenhauses möglich.



Erzieher/in

Die Stadtverwaltung Saalfeld/Saale sucht für die *kommunalen Kindertagesstätten in Kleingeschwenda bzw. Dittrichshütte / Unterwirbach eine/n Erzieher/in (m/w/d) zur Einstellung ab dem 01.01.2020.*

Einstellungsvoraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung als „Staatlich anerkannte/r Erzieher/in“, „Heilpädagoge“, „Heilerziehungspfleger“ oder „Sozialpädagoge“
- positive Grundeinstellung zum Kind im Kindergartenalter
- Teamfähigkeit, sowie auch eigenverantwortliches und selbstständiges Arbeiten
- uneingeschränkte Bereitschaft zur Umsetzung der sozialpädagogischen Konzeptionen
- hohe Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Fachkompetenz und Kommunikationsfähigkeit im Umgang mit den Eltern
- gern Qualifikation in FRÖBEL Pädagogik
- transparentes Arbeiten (pädagogische Planung in Form der LOTUSPLANUNG/ Projektplanung)
- Fähigkeit zu konzeptionellen Denken und Handeln
- offen für Fortbildungen und Selbstevaluation
- Führerschein der Klasse B

Wir bieten:

- Eingruppierung in Entgeltgruppe S 8a TVöD
- wöchentliche Arbeitszeit zwischen 32 bis 40 Stunden
- Jahressonderzahlung u. Leistungsorientierte Bezahlung
- Vermögenswirksame Leistungen
- Entgeltumwandlung
- Zusatzversorgung des Öffentlichen Dienstes
- regelmäßige Weiterbildungen

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Tätigkeitsnachweise, Zeugnisse, Ausbildungsnachweise, Beurteilungen, Referenzen) sind **bis zum 28.10.2019** zu richten an:

Stadtverwaltung Saalfeld/Saale
Personalabteilung, Frau Chalupka
Markt 1, 07318 Saalfeld/Saale
personalabteilung@stadt-saalfeld.de

Die vollständige Ausschreibung finden Sie auf www.saalfeld.de

Der Ein- und Ausgang des Bürgerservice befindet sich im angegebenen Zeitraum gleich hinter dem Haupteingang auf der linken Seite unmittelbar hinter der Glasschiebetür und vor dem Treppenaufgang in die Obergeschosse.

Dr. Steffen Kania
Bürgermeister

Bekanntmachung des Zweckverbandes „Erholungszentrum Auebad“

Gemäß § 42 Abs. 3 Satzung 5 ThürKGG weisen die Verbandsmitglieder in ihren Amtsblättern auf die Veröffentlichung von Bekanntmachungen hin. Im Gemeinsamen Amts- und Mitteilungsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, die Städte Saalfeld/Saale, Rudolstadt und Bad Blankenburg, mit Erscheinungstag 08.08.2019, erfolgte die Veröffentlichung der 1. Änderungssatzung zur Verbandsatzung des Zweckverbandes „Erholungszentrum Auebad“.

- Ende des amtlichen Teils -

Saalfelder Herbstfest

STADT SAALFELD SAALE
Saalfelder Herbstfest 1994

20. Oktober 2019
11 - 18 Uhr

(musikalische Unterhaltung mit „Original Wutschentaler“ ab 13 Uhr
verkaufsoffen ab 13 Uhr)

Saalfelder Marktplatz

herbstlich • kulinarisch • musikalisch

Fahr nicht fort
kauf vor Ort



Das Stadtmuseum hören

Das Stadtmuseum Saalfeld bietet zwei Audio-Führungen durch das Franziskanerkloster und die Dauerausstellung an: eine Erwachsenen- und eine Kinderführung. Für beide Führungen können Audio-Geräte und Kopfhörer an der Museumskasse ausgeliehen werden. Jetzt neu: Die Führungen können ab sofort auch (dauerhaft) auf dem eigenen Endgerät gespeichert werden! Einfach die App „Hearonymus“ installieren (aus dem Google Play- bzw. Apple-Store), Stichwort „Saalfeld“ suchen und die Führungen herunterladen.

Auf „Hearonymus“ stehen derzeit mehr als 700 Audioführungen von Museen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz sowie zunehmend auch aus europäischen Nachbarländern zur Verfügung. Einmal installiert, hat der Nutzer Zugriff auf alle diese Dateien.

Die App und die Saalfelder Museumsführungen sind kostenfrei.



2. Informationsveranstaltung 2019 für Vermieter und Gastronomen

Die Saalfelder Feengrotten und Tourismus GmbH lädt zur Infoveranstaltung ein:

Wann: Montag, 21. Oktober 2019, 16:00 - ca. 17:30 Uhr
 Wo: Großer Saal des Bürger- und Behördenhauses, Markt 6, 07318 Saalfeld/Saale
 Wer: Gastronomen und Vermieter Saalfelds und seiner Ortsteile

Themen/Inhalte der Veranstaltung:

- Begrüßung durch Bürgermeister Dr. Steffen Kania und Yvonne Wagner
- Vorstellung der aktuellen Übernachtungszahlen
- Präsentation vergangener Aktivitäten
- Vorteile einer Kurtaxe und damit verbundener Mehrwerte für die Gäste
- Vorstellung aktueller Wander- und Rad-Projekte in Saalfeld, auf der Saalfelder Höhe und der Region
- Veranstaltungskalender, Stadt- und Erlebnisführungen 2020
- Fachvortrag zu den ÖPNV-Angebote der Region durch die KomBus GmbH
- Aktuelle Projekte, offene Fragerunde und sonstige Anliegen

Alle Vermieter, von Privatzimmer-Anbieter bis Hotelier, und Gastronomen sind recht herzlich eingeladen. Zur besseren Planung wird um Rückmeldung bis 14.10.2019 unter Tel.: 03671/ 550426 oder per-Mail an k.haak@feengrotten.de gebeten.

FEENOMENALE HERBSTFERIEN
 7.10. - 19.10.19

TASCHENLAMPENTOURN • AB 8 JAHRE
 FEENOMENALE AUSSTÜGE • AB 5 JAHRE
 FERIENWANDERUNGEN • AB 6 JAHRE
 KINDERSTADTFÜHRUNGEN • AB 5 JAHRE

Erlebniswelt *Feengrotten*
 Saalfeld / Thüringen

WIR BERATEN EUCH GERN!

Anmeldung und weitere Informationen
 Saalfelder Feengrotten und Tourismus GmbH
 Feengrottenweg 2 • 07318 Saalfeld / Saale
 Feenfon: 03671 - 55040 • www.feengrotten.de



**Saalfelder
34. Jazztage**
25.10. bis 03.11.19

G ANNA
JAZZ bei Schier Optik
Saalstr. 6
FR | 25. Oktober 2019
Beginn: 20 Uhr

FRIEND N FELLOW
One voice, one guitar - the rest is amazement.
SA | 26. Oktober 2019
Beginn: 20 Uhr

THE RUDEDOLLCATS
Ein Livemusik-Abend mit Schauspielern
und Musikern des Theater Rudolstadt
SO | 27. Oktober 2019
Beginn: 19:30 Uhr

FALK ZENKER
JAZZ in der Orangerie
DI | 29. Oktober 2019
Beginn: 19 Uhr

Roots Up!
JAZZ im Klubhaus
MI | 30. Oktober 2019
Beginn: 20 Uhr

REBEKKA BAKKEN
Things You Leave Behind - Tour
FR | 01. November 2019
Beginn: 20 Uhr

SIGURD HOLE TRIO
Faszinierende Melange aus JAZZ,
norwegischer & arabisch-indischer Musik
SA | 02. November 2019
Beginn: 20 Uhr

KAISER BREITENBACH JAZZ QUARTETT
JAZZ-Frühschoppen im Pappenheim
SO | 03. November 2019
Beginn: 10:30 Uhr

Veranstaltungen der Bibliothek

Do, 10.10. | 10:00 Uhr Tanz der Geister und Vampire! – Gänsehaut ist garantiert!

Sich gruseln ist schön! Wenn dir ein Schauer über den Rücken läuft, du kalte Hände kriegst und dir die Zähne klappern...dann sind blasse Schlossgeister, unheimliche Wesen und durstige Vampire nicht weit! (Geschichten, Musik und Spiele zum Fürchten!)

Für Kinder ab 6 Jahren

Kinderbibliothek Saalfeld, Markt 7 (Eingang Brudergasse)

**Fr, 11.10. | 14:00 – 18:00 Uhr und Samstag, 12.10. | 10:00 – 13:00 Uhr
100 Jahre Bauhaus – Fotografie-Workshop mit Franziska Burkhardt
(Bauhaus Uni Weimar)**

Eine gemeinsame Veranstaltung zwischen Kunstraum Kamsdorf und der Stadt-

und Kreisbibliothek Saalfeld

**Stadt- und Kreisbibliothek Saalfeld, Markt 7 (Eingang Brudergasse),
Veranstaltungsraum**

Di, 15.10. | 10:00 Uhr „Gespensterparty“ - schaurig-schöne Herbstveranstaltung mit Kamishibai-Theater und Spielen für Kinder ab 5 Jahren

Auf der alten Burg Hirnsberg erwacht Hugo vom Topfe. Er ist mit 963 Jahren der Greis unter den Gespenstern. Zusammen mit drei anderen Gespenstern hat er die ehrenvolle Aufgabe, alles für die Gespensterparty vorzubereiten. Ob die vier mit ihren Vorbereitungen rechtzeitig fertig werden, bevor mit dem Gongschlag an Mitternacht die Gäste eintrudeln?

Für Kinder ab 5 Jahren

Zweigbibliothek Gorndorf, A.-Schweitzer-Str. 132

Di, 15.10. | 16:00 Uhr Das Bauhaus – Gertud und Alfred Arndt – zwei Bauhauskünstler in Probstzella

Wir laden Sie ein, die Bauhausidee und das Leben und Wirken der Künstler Alfred Arndt, Architekt des Hauses des Volkes und Gertrud Arndt, Bauhausweberin und Fotografin, in Wort und Bild kennenzulernen. Zitate aus Alfred Arndts Tagebuch lassen Studium am Bauhaus und Leben in Probstzella lebendig werden. Eine gemeinsame Veranstaltung zwischen Kunstraum Kamsdorf und der Stadt- und Kreisbibliothek Saalfeld

**Stadt- und Kreisbibliothek Saalfeld, Markt 7 (Eingang Brudergasse),
Veranstaltungsraum**

Termine Saalfelder Feengrotten & Tourismus GmbH

täglich Zwergentour Feengrotten | 11:00 und 15:00 Uhr

Empfohlen für Kinder von 4 bis 9 Jahren.

Tief im Berg, in der Welt der Zwerge und Grottenfeen, gibt es viel zu bestaunen. Unterwegs mit Zwergenumhang und Grubenlampe geht es hinein in das ehemalige Bergwerk zu einer spannenden Entdeckungstour.

Sa, 05.10. Öffentliche Stadtführung | 11:00 Uhr | ab Tourist-Information
90-minütiger Rundgang durch den Altstadtkern und Besichtigung der Johankirche.

**weitere Infos und Anmeldung: Tourist-Information Saalfeld, Tel.
03671-522181**

Sa, 05.10. Stadtführung "Bierkellertour" | 18:00 Uhr | ab Tourist-Information

120-minütige Besichtigung von zwei Saalfelder Bierkellern + Verkostung von zwei Saalfelder Bierspezialitäten.

**weitere Infos und Anmeldung: Tourist-Information Saalfeld, Tel.
03671-522181**

Di, 08.10. Ferienwanderung mit dem Förster | 14:00 Uhr | Walderlebnispfad Feengrotten

Altersempfehlung: ab 6 Jahren

**weitere Infos und Anmeldung: Kundenservice Feengrotten, Tel.
03671-55040**

Mi, 09.10. Feenomenaler Ausflug | 13:00 Uhr | Feenweltchen

Ein unterhaltsamer Nachmittag mit der Fee mit spannenden Aufgaben, Basteleien und Kaffeetrinken.

**weitere Infos und Anmeldung: Kundenservice Feengrotten, Tel.
03671-55040**



Do, 10.10. Erlebnisführung "Taschenlampentour" | 17:30 Uhr | Feengrotten
Für große und kleine Abenteurer. Empfohlen für Kinder ab 8 Jahren.

weitere Infos und Anmeldung: Kundenservice Feengrotten, Tel. 03671-55040

Fr, 11.10. Atem- und Entspannungsreise mit Qigong | 17:45 Uhr | Heilstollen der Feengrotten
Nachweislich dienen Entspannungsübungen aus dem Qigong der Gesunderhaltung, steigern die Lebensqualität und fördern ein positives Lebensgefühl. Isa Müller, Entspannungstrainerin, nimmt Sie im Heilstollen der Feengrotten mit auf eine 45-minütige Entspannungsreise und zeigt Ihnen verschiedene Atemübungen und -techniken.

weitere Infos und Anmeldung: Kundenservice Feengrotten, Tel. 03671-55040

Sa, 12.10. Öffentliche Stadtführung | 11:00 Uhr | ab Tourist-Information
90-minütiger Rundgang mit Informationen zur Saalfelder Stadtgeschichte und Besichtigung der Johanneskirche.

weitere Infos und Anmeldung: Tourist-Information Saalfeld, Tel. 03671-522181

Sa, 12.10. Saalfelder Nachtschwärmerei | 21:00 Uhr | ab Tourist-Information
90-minütiger abendlicher Rundgang mit dem Ratsherrn, Magd und Stadtgarde und Orgelspiel in der Johanneskirche.

weitere Infos und Anmeldung: Tourist-Information Saalfeld, Tel. 03671-522181

Sa, 12.10. Nachtwanderung mit dem Förster | 21:00 Uhr | Saalfelder Stadtwald
Entdeckt den Wald bei Nacht. Im Mondschein begeben Sie sich mit dem Förster auf eine geheimnisvolle Reise durch den Saalfelder Stadtwald und vertraut hierbei ganz auf Ihre Sinne. Wir empfehlen die Mitnahme einer Taschenlampe. Altersempfehlung: ab 6 Jahren

weitere Infos und Anmeldung: Kundenservice Feengrotten, Tel. 03671-55040

So, 13.10. Saalfelder Kinderstadtführung | 10:00 Uhr | ab Tourist-Information
90-minütiger geführter Rundgang durch den Altstadtkern für Familien.

weitere Infos und Anmeldung: Tourist-Information Saalfeld, Tel. 03671-522181

Mi, 16.10. Feenomenaler Ausflug | 13:00 Uhr | Feenweltchen
Ein unterhaltsamer Nachmittag mit der Fee mit spannenden Aufgaben, Basteleien und Kaffeetrinken.

weitere Infos und Anmeldung: Kundenservice Feengrotten, Tel. 03671-55040

Wir trauern um

Helena „Oma Hilde“ Kłosińska

Gefühle des Dankes und der Wertschätzung verbinden uns mit der Verstorbenen, die am 13. September 2019 im Alter von 94 Jahren in Saalfelds polnischer Partnerstadt Zalewo verstarb.

Die seit 2001 bestehende Städtepartnerschaft zwischen den beiden „Saalfelds“ verbindet in besonderer Weise die Geschichte, die exemplarisch in einer Person lebt und lebte: Oma Hilde, die „Gute Seele“ der Städtepartnerschaft.

Oma Hilde verkörperte, wie keine andere Persönlichkeit, die freundschaftlichen Beziehungen zwischen Saalfeld und Zalewo. Sie war Mitbegründerin und fungierte oft als Übersetzerin. Jeder ihrer Besuche in unserer Stadt war von besonderer Herzlichkeit geprägt und hinterließ in den Herzen ein starkes Leuchten, das ein Dichter als eine Kunst beschrieb, „aus ein paar sonnenhellen Tagen sich so viel Licht ins Herz zu tragen, dass, wenn die Sonne längst verweht, das Leuchten immer noch besteht.“

Oma Hilde verlor nie, auch mit Blick auf ihren eigenen Lebensweg, die Fähigkeit, Schönes zu erkennen. Diese Begabung war ein fester erbaulicher Bestandteil ihres Lebens, die sie gerne mit ihren Mitmenschen teilte.

Ihr gebühren Dank und Anerkennung.

Wir werden Oma Hilde ein ehrendes Andenken bewahren.

Ihrer Familie, allen Angehörigen und Hinterbliebenen gehören unser aufrichtiges Mitgefühl und unsere Anteilnahme.

Stadt Saalfeld/Saale

Dr. Steffen Kania
Bürgermeister





Stadt Rudolstadt

Amtliche Bekanntmachungen

Info-Veranstaltung zur Dorferneuerung und Dorfentwicklung in der Region Remda-Teichel

Informationen zu Fördermöglichkeiten, Förderhöhe und Rahmenbedingungen sowie die Beantwortung von Fragen u.a. zu Fördermitteln für private Bauvorhaben in der Dorfgemeinschaft Remda-Teichel und die Terminvergabe durch das beratende Planungsbüro gibt es in einer Veranstaltung

am 15. Oktober, um 19:00 Uhr im Rathaus Teichel.

Interessierte Einwohner sind dazu herzlich eingeladen.

Einladung zur Einwohnerversammlung im Ortsteil Pflanzworbach

Die Bürgerinnen und Bürger des Ortsteils Rudolstadt-Pflanzworbach sind am

**Mittwoch, 09. Oktober 2019, um 19.00 Uhr
in den Räumen des Heimatvereins**

zu einer Einwohnerversammlung eingeladen. Bürgermeister Jörg Reichl sowie Vertreter des Stadtrates und der Verwaltung werden über Probleme und aktuelle Vorhaben informieren sowie die Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen.

Einladung zur Einwohnerversammlung im Ortsteil Unterpreilipp

Die Bürgerinnen und Bürger des Rudolstädter Ortsteils Unterpreilipp sind am

**Donnerstag, 10. Oktober 2019, um 19.00 Uhr
in den Getränkestützpunkt Schmidt, Am Lindborn**

wieder zu einer Einwohnerversammlung eingeladen. Bürgermeister Jörg Reichl sowie Vertreter des Stadtrates und der Stadtverwaltung werden über Probleme und aktuelle Vorhaben informieren sowie die Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen.

Einladung zur Einwohnerversammlung im Ortsteil Oberpreilipp

Die Bürgerinnen und Bürger des Rudolstädter Ortsteils Oberpreilipp sind am

**Montag, 14. Oktober 2019, um 19.00 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus Oberpreilipp**

zu einer Einwohnerversammlung eingeladen. Bürgermeister Jörg Reichl sowie Vertreter des Stadtrates und der Stadtverwaltung werden über Probleme und aktuelle Vorhaben informieren sowie die Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen.

Einladung zur Einwohnerversammlung für die Ortsteile Remda, Breitenheerda, Eschdorf, Heilsberg und Sundremda

Die Bürgerinnen und Bürger der Ortsteile Remda, Breitenheerda, Eschdorf, Heilsberg und Sundremda sind am

**Mittwoch, 16. Oktober 2019, um 19.00 Uhr
in das Haus der Vereine in Remda**

zur diesjährigen Einwohnerversammlung eingeladen. Bürgermeister Jörg Reichl sowie Vertreter des Stadtrates und der Stadtverwaltung werden über Probleme und aktuelle Vorhaben informieren sowie die Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen.

Einladung zur Einwohnerversammlung für die Ortsteile Keilhau und Eichfeld

Die Bürgerinnen und Bürger der Ortsteile Keilhau und Eichfeld sind am

**Dienstag, 22. Oktober 2019, um 19.00 Uhr
in das Gemeindehaus Eichfeld, Hauptstraße 29**

zur diesjährigen Einwohnerversammlung eingeladen. Bürgermeister Jörg Reichl sowie Vertreter des Stadtrates und der Stadtverwaltung werden über Probleme und aktuelle Vorhaben informieren sowie die Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen.

- Ende des amtlichen Teils: Stadt Rudolstadt -



Stadt Bad Blankenburg

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung des Entwurfs vom 08.08.2019 der Aufhebung des Vorhaben- und Erschließungsplanes Nr. 2/92 für das Gebiet: Gemarkung Bad Blankenburg, Flur 3, Flurstücke 609/1, 610, 611 gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

der Stadtrat der Stadt Bad Blankenburg hat in seiner Sitzung am 11.09.2019 mit Beschluss Nr. BB 022/VII/2019 beschlossen:

1. Der Stadtrat billigt den Entwurf der Aufhebung des Vorhaben- und Erschließungsplanes Nr. 2/92 für das Gebiet: Gemarkung Bad Blankenburg, Flur 3, Flurstücke 609/1, 610, 611 sowie dessen Begründung in der Fassung vom 08.08.2019 (Billigungsbeschluss).
2. Gemäß § 3 Abs.1 Satz 1 BauGB wird auf die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung verzichtet, da sich die Aufhebung auf das Plangebiet und die Nachbargebiete nicht oder nur unwesentlich auswirkt.
3. Der Entwurf der Aufhebung des Vorhaben- und Erschließungsplanes Nr. 2/92 für das Gebiet: Gemarkung Bad Blankenburg, Flur 3, Flurstücke 609/1, 610, 611 in der Fassung vom 08.08.2019 wird gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt, die Behörden sowie sonstigen Träger öffentlicher Belange werden gemäß § 4 Abs. 2 BauGB beteiligt (Offenlegungsbeschluss). Hiermit wird bekanntgegeben, dass der gebilligte und zur Auslegung bestimmte Entwurf der Aufhebung des Vorhaben- und Erschließungsplans, bestehend aus Entwurf der Aufhebung, Lageplan, Luftbild, Satzung über den Vorhaben- und Erschließungsplan vom 26.11.1992, Erläuterungsbericht zum Vorhaben- und Erschließungsplan vom 26.11.1992 und Begründung zur Aufhebung für die Dauer eines Monats in der Zeit vom Montag, dem 07.10.2019 bis einschließlich Freitag, dem 08.11.2019 während der Dienststunden

**Dienstag und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr**

in der Stadtverwaltung Bad Blankenburg, Bauamt, Zimmer 3.0.11, Markt 1, 07422 Bad Blankenburg öffentlich ausliegt. Jedermann kann im vorgenannten Zeitraum den Entwurf der Aufhebung des Vorhaben- und Erschließungsplans und die Begründung dazu einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zum Entwurf der Aufhebung schriftlich oder mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Nach § 47 Abs. 2a VwGO ist ein Normenkontrollantrag unzulässig, wenn die den Antrag stellende Person nur Einwendungen geltend macht, die sie im Rahmen der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB nicht oder verspätet geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.



Anlage: Lageplan Geltungsbereich (ohne Maßstab)

Bad Blankenburg, den 12.09.2019

George
Bürgermeister

Stellenausschreibung

Die Stadt Bad Blankenburg sucht zur Besetzung

**einen Leiter des Hauptamtes (m/w/div) und
einen IT Administrator (m/w/div)**

Details zu den ausgeschriebenen Stellen finden Sie unter www.bad-blankenburg.de – Stadt & Bürger – Stadtverwaltung – Stellenausschreibungen.



AUSBILDUNGSPLÄTZE

DER STÄDTE SAALFELD/SAALE UND RUDOLSTADT

DREIKLANG SAALFELD
RUDOLSTADT
BAD BLANKENBURG



Starte 2020 deine Zukunft

mit einer **Ausbildung** bei den Städten Saalfeld/Saale, Rudolstadt oder Bad Blankenburg als

Verwaltungsfachangestellte/r*

Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung

Du bist auf der Suche nach einem **verantwortungsbewussten** und **vielfältigen** Ausbildungsberuf? Du hast das gewisse Feingefühl im **Umgang mit Menschen** und stehst ihnen gerne **beratend** zur Seite? Du magst es, Aufgaben **eigenverantwortlich** oder im **Team** zu lösen?

Dann komm in eine unserer Stadtverwaltungen, lerne beständig Neues und erhalte die Chance auf einen zukunftssicheren Beruf.

Das solltest du mitbringen:

- guter Realschulabschluss oder Abitur beziehungsweise Fachschulabschluss
- gute Noten in Deutsch, Mathematik, Sozialkunde und Wirtschaft
- Hilfsbereitschaft im Umgang mit Menschen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- sicheres und korrektes Auftreten
- Interesse an der Arbeit im öffentlichen Dienst

Die Inhalte deiner Ausbildung:

- du lernst die vielfältigen Tätigkeiten in einer Verwaltung kennen
- dein theoretisches Fachwissen und die Anwendung von Gesetzen vermitteln dir Berufs- und Verwaltungsschule
- du kannst deine Ideen und Hilfe bei städtischen Festen mit einbringen

BEWIRB DICH BIS 31. OKTOBER 2019

* Die Stelle ist für jeden gleichmöglichen geeignet, unabhängig vom Geschlecht.



Stadtverwaltung Saalfeld/Saale

Personalabteilung Karin Chabupka
Markt 1 | 0355 711 | 50 62 83
03556 Saalfeld/Saale | personalabteilung@stadt-saalfeld.de

Stadtverwaltung Rudolstadt

Fachdienst Personal Katrin Luthwig
Markt 7 | 036 72 | 46 63 03
07407 Rudolstadt | bewerbung@rudolstadt.de

Stadtverwaltung Bad Blankenburg

Hauptamt Tobias Fischer
Markt 1 | 036 74 1 | 37 10
07422 Bad Blankenburg | hauptamt@bad-blankenbuerg.de

Landkreis
Saalfeld-Rudolstadt




STADT
SAALFELD
SAALE



Senioren-Informationstag „Rund um das Alter“

19. November 2019 | 10 bis 17 Uhr
Bürger- und Behördenhaus, großer Saal
Markt 6 | 07318 Saalfeld/Saale

www.saalfeld.de
Image: Freepik.com